



الرقم: NCP GB10-003 – متابعة الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي

يوم 6 فبراير/شباط 2023

إشعار

أهم النتائج والمتابعات للدورة التاسعة للجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

حضرة السيد/ السيدة

تحية طيبة وبعد،

إلحاقاً إلى الإخطار [NCP GB10-01 - تقرير وقرارات الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي](#)، وأخذاً في الاعتبار أن الجهاز الرئاسي قد اتخذ في دورته التاسعة عدداً من القرارات التي تتطلب إنجاز إجراءات من جانب الأطراف المتعاقدة، يشترفي أن ألفت انتباهكم لتلك القرارات الموجهة إلى الأطراف المتعاقدة أو التي لها آثار مباشرة بالنسبة لكم.

تجدون مرفقاً بطيّه جدول يلخص الإجراءات المطلوبة من الأطراف المتعاقدة من قبل الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي والقرارات الصادرة عن الدورات السابقة التي تتطلب تحديثاً منتظماً. وسيتم إرسال إخطارات منفصلة لاحقاً بغية التماس إجراءات ملموسة والشروع في إنجازها. إضافة إلى ذلك، وبناءً على توجيهات مكتب الدورة العاشرة، أود الإبلاغ عن نشر [برنامج العمل المتعدد السنوات 2022-2027](#) على الموقع الإلكتروني، بما يتماشى مع القرار 2022/15 برنامج العمل المتعدد السنوات.

يمكن الإطلاع على أحدث جدول زمني للاجتماعات والعمليات بين الدورات على الموقع www.fao.org/plant-treaty/meetings/ar، مع ملاحظة أنه يتم تحديثه بانتظام، حيث قد تحتاج الأوقات والتواريخ ذات الصلة، من وقت لآخر، إلى الاستعراض استجابة للظروف المتطورة. لأي استفسار أو طلب للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص هذا الإخطار، يُرجى الاتصال بأمين المعاهدة الدولية على العنوان:

PGRFA-Treaty@fao.org

وتفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسمى عبارات التقدير والاحترام... والسلام عليكم

Mr. Kent Nnadozie

الأمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة



جدول

ملخص للإجراءات المطلوبة من الأطراف المتعاقدة في الدورة التاسعة للجهاز الرئاسي

المهلة المحددة للإجراءات	الإجراءات المطلوبة من الأطراف المتعاقدة
<p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p>	<p>القرار 2022/02 - تنفيذ النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم المنافع والعمليات ذات الصلة</p> <ul style="list-style-type: none"> • مواصلة تحديث المعلومات بانتظام بشأن توافر المواد في النظام المتعدد الأطراف، وبالنسبة لأولئك الذين لم يفعلوا ذلك بعد، ينبغي تحديد المواد التي تشكل جزءاً من النظام المتعدد الأطراف، على مستوى المدخلة؛ • استخدام، على أساس طوعي، معرفات الكائنات الرقمية (DOIs) لنظام المعلومات العالمي من أجل تحديد المواد المتاحة في النظام المتعدد الأطراف؛ • توفير الموارد والتعاون مع الأمين في تنظيم برامج تدريبية وحلقات عمل مكثسة للنظام المتعدد الأطراف وفي توثيق الخبرات الوطنية وحالات الاستخدام؛ • بالنسبة للأطراف المتعاقدة التي لم تساهم بعد في الاحتياطي التشغيلي للطرف الثالث المستفيد، ينبغي المساهمة في الاحتياطي؛ • الاستفادة من التدابير المتخذة بالفعل لتشجيع الأشخاص الطبيعيين والاعتباريين ودعمهم لإتاحة المواد في النظام المتعدد الأطراف واعتماد تدابير إضافية؛
<p>بأسرع ما يمكن</p>	<p>القرار 2022/03 - تحسين النظام المتعدد الأطراف للحصول على المواد وتقاسم منافعها</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقديم الدعم والموارد المالية حتى يتمكن فريق العمل من الوفاء بولايته في غضون الموعد النهائي المحدد، ولا سيما من خلال دعم مشاركة المتحدثين الرسميين من البلدان النامية.
<p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p>	<p>القرار 2022/04 - تنفيذ استراتيجية التمويل</p> <ul style="list-style-type: none"> • النظر في كل من الخبرة والتوافر عند ترشيح أعضاء اللجنة الدائمة المعنية باستراتيجية التمويل وتعبئة الموارد؛ • تعبئة الموارد من مختلف المصادر من أجل تحقيق أهداف استراتيجية التمويل وتقديم مساهمات مالية للصندوق المخصص للأغراض المتفق عليها من أجل تعزيز دعم تنفيذ المعاهدة الدولية؛ • تقديم مدخلات إلى الأمين لمساعدة لجنة التمويل على إجراء الاستعراضات لاستراتيجية التمويل ووضع منهجية لتقييم تقاسم المنافع غير النقدية، وتبادل المعلومات حول دمج الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في الميزانيات القطرية والأولويات لمساعدة الأمانة في تطوير أدوات استراتيجية يمكن للمنسقين الوطنيين وغيرهم استخدامها لتعبئة موارد جديدة؛
<p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p>	<p>القرار 2022/05 - تنفيذ نظام المعلومات العالمي</p> <ul style="list-style-type: none"> • النظر في تطوير قواعد البيانات الوطنية لأقارب المحاصيل البرية المحفوظة في الموقع بغية تيسير المزيد من البحث والاستخدام؛ • توفير الموارد اللازمة لتنفيذ برنامج العمل بشأن نظام المعلومات العالمي، ولا سيما مواصلة تطوير بوابة نظام المعلومات العالمي، واستعراض أنطولوجيا المحاصيل ودعم أنشطة التدريب وتنمية القدرات في البلدان النامية؛
<p>بأسرع ما يمكن</p> <p>بأسرع ما يمكن</p>	<p>القرار 2022/06 - تنفيذ المادتين 5 و 6 بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام</p> <ul style="list-style-type: none"> • مواصلة تبادل مصادر المعلومات من خلال مجموعة الأدوات للاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتشجيع استخدامها؛ • تبادل المعلومات بشأن الصعوبات والتحديات التي تمت مواجهتها في تنفيذ المادتين 5 و 6 من المعاهدة الدولية، فضلاً عن المبادرات والأنشطة والنهج الجديدة التي يمكن اتخاذها لمعالجتها؛

بأسرع ما يمكن	<ul style="list-style-type: none"> • بالنسبة للأطراف المتعاقدة التي لم تفعل ذلك بعد، ينبغي أن تتعاون مع الهيئة في إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم من أجل تيسير تحديث خطة العمل العالمية الثانية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة؛
بأسرع ما يمكن	<p>القرار 2022/12 – توجيهات في مجال السياسات مقدمة إلى الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإسهام في احتياطي الطوارئ لمجموعات الأصول الوراثية المعرضة للخطر؛
بأسرع ما يمكن	<p>القرار 2022/13 – التعاون مع اتفاقية التنوع البيولوجي</p> <ul style="list-style-type: none"> • التأكد من وجود اتصال فعال بين جهات التنسيق الوطنية لاتفاقية التنوع البيولوجي والمعاهدة الدولية، من أجل ضمان دمج الاعتبارات ذات الصلة بالمعاهدة في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (إطار التنوع البيولوجي العالمي، كوفينغ - مونريال)، وأن مساهمات الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة مدمجة ومدعومة بالكامل في الاستراتيجيات وخطة العمل القطرية للتنوع البيولوجي؛ • ضمان إيلاء الاهتمام الواجب بالخطط والبرامج التي تدعم تنفيذ المعاهدة الدولية عند تنفيذ توجيهات البرنامج ذات الصلة التي تم اعتمادها في سياق مرفق البيئة العالمي 8، بما يتماشى مع المادة 18-4 من المعاهدة الدولية؛ • المشاركة بنشاط في الجهود التي تساهم في التنفيذ الفعال والكفء للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الإطار العالمي للتنوع البيولوجي كوفينغ-مونريال)؛ • الأخذ في الاعتبار أفضل الممارسات والدروس المستفادة من تنفيذ خطة العمل للمساواة بين الجنسين 2015-2020 في سياق اتفاقية التنوع البيولوجي، ذات الصلة بصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام؛
بأسرع ما يمكن	<p>القرار 2022/14 – التعاون مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى</p> <ul style="list-style-type: none"> • إنجاز مبادرات تسعى إلى تعزيز التطبيق المنسجم والمفيد للمعاهدة الدولية وغيرها من الصكوك الدولية ذات الصلة، علاوة على أهدافها والتزاماتها المختلفة، بطريقة متماسكة وضمن إطار الدعم المتبادل؛ • اتخاذ تدابير لتعزيز التكامل في تنفيذكم أو مشاركتكم في الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتعزيز اتساق السياسات والتنسيق على المستوى القطري؛ • النظر في الاستفادة من قبو البذور العالمي كجزء من استراتيجيتكم لتأمين مجموعات البذور المهمة والتخزين طويل الأجل للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛ • توفير تمويل إضافي لدعم مواصلة البرنامج المشترك لتنمية القدرات مع تحالف التنوع البيولوجي الدولي وسيات؛ • توفير الدعم المالي والمادي الضروري لتيسير الجهود المبذولة لتأمين المجموعات الدولية التي تتعرض صيانتها العادية للخطر أو التهديد؛
بأسرع ما يمكن	<p>القرار 2022/16 – دراسة معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي بشأن الموارد الوراثية بالنسبة إلى أهداف المعاهدة الدولية</p> <ul style="list-style-type: none"> • توفير معلومات بشأن احتياجاتكم في مجال تنمية القدرات الخاصة بكم للوصول إلى معلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي واستخدامها وتبادل خبراتكم في هذا الصدد؛ • بالنسبة للأطراف المتعاقدة التي لديها القدرة على القيام بذلك، ينبغي أن تشجع توفير الموارد المالية والمساعدة الفنية لتقليص فجوة القدرات الحالية فيما يتعلق "بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي" بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية.
بأسرع ما يمكن	<p>القرار 2022/17 – برنامج العمل والميزانية 2022-2023</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقديم مساهمات إلى الميزانية الإدارية الأساسية، والصندوق الخاص للأغراض المتفق عليها، وصندوق دعم مشاركة البلدان النامية.